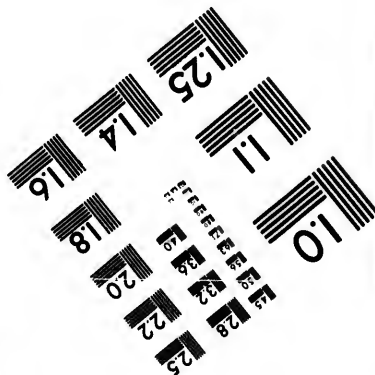
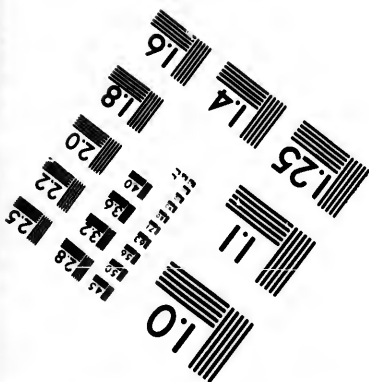
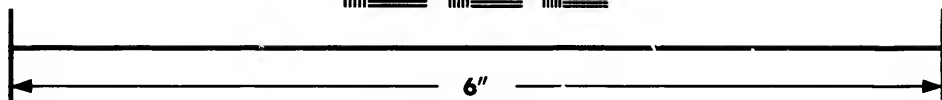
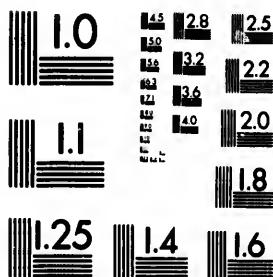


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

2.8
3.2
3.6
4.0
4.5
5.0
5.6
6.3
7.0
7.9
8.8
9.9
11.1
12.5
14.0
15.7
17.5
19.5
21.7
24.1
26.8
30.0

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50

© 1985

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

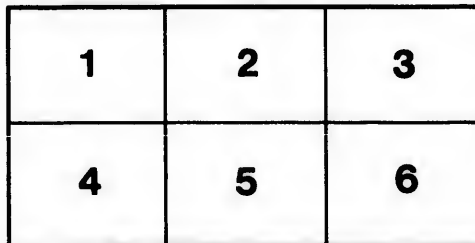
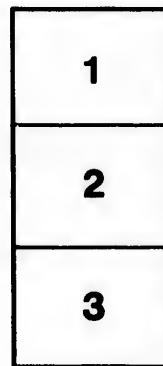
Le Bibliothèque de la Ville de Montréal

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La Bibliothèque de la Ville de Montréal

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaît sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

tails
du
modifier
une
image

rrata
to

pelure,
n à

32X

18270 348 33748

Q3
33748

LIST

OF THE MEMBERS OF THE QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

AND THE DATE OF THEIR ADMISSION.



LISTE

DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ BIENVEILLANTE DE QUÉBEC.

AVEC LA DATE DE LEUR ADMISSION.

A

<i>Anderson Anthony</i>1 Feby.	1792.
<i>Aubé David</i>3 Nov.	1836.
<i>Angers Anselme</i>5 Dec.	1839.

B

<i>Bardy Mathieu</i>	2	<i>February</i>	1809.
<i>Belle-Isle Joseph</i>	2	<i>February</i>	1809.
<i>Birch Thomas</i>	5	<i>October</i>	1809.
<i>Burns James</i>	3	<i>May</i>	1810.
<i>Buteau François</i>	6	<i>Decr.</i>	1810.
<i>Binet Joseph</i>	4	<i>April</i>	1811.
<i>Boissonault Nicolas</i> ..	5	<i>October</i>	1815.
<i>Burke William</i>	2	<i>Nov.</i>	1815.
<i>Bois Firmin</i>	1	<i>August</i>	1816.
<i>Black George</i>	2	<i>July</i>	1818.
<i>Bacquet Edouard</i> ...	3	<i>Decr.</i>	1819.
<i>Bourré Pierre</i>	2	<i>Sept.</i>	1824.
<i>Boutin Pierre</i>	1	<i>March</i>	1827.
<i>Bisson Antoine</i>	7	<i>February</i>	1828.
<i>Brunelle Pierre</i>	5	<i>Nov.</i>	1835.
<i>Bilodeau Michel</i>	2	<i>Feb.</i>	1837.
<i>Boivin Léonard</i>	2	<i>March</i>	1837.
<i>Birch John</i>	1	<i>July</i>	1841.
<i>Bouchard Victor</i>	5	<i>August</i>	1841.

C

<i>Cowan William</i>	3	<i>May</i>	1810.
---------------------------	---	------------	-------

	<i>Chartré Barthelême</i> ...3	<i>August</i>	1815.
	<i>Cazeau Charles</i>5	<i>June</i>	1817.
09.	<i>Corriveau Benjamin</i> ..4	<i>June</i>	1818.
09.	<i>Chartré Nicolas</i>1	<i>March</i>	1827.
09.	<i>Caron Edouard</i>3	<i>Sept.</i>	1829.
10.	<i>Chartré Zéphirin</i>5	<i>April</i>	1838.
10.	<i>Carrier Louis</i>7	<i>Nov.</i>	1839.
11.	<i>Chalifour Simon</i>2	<i>Jany</i>	1840.

D

	<i>Douglass David</i>5	<i>June</i>	1799.
	<i>Délaurier Joseph</i>2	<i>March</i>	1802.
05.	<i>Dupont Joseph</i>3	<i>July</i>	1806.
07.	<i>Dasilva Pierre</i>6	<i>April</i>	1809.
07.	<i>Delisle Frs. Xavier</i> ...7	<i>March</i>	1811.
01.	<i>Desroches Augustin</i> ...4	<i>Novr.</i>	1813.
01.	<i>Dubord Hypolite</i>3	<i>February</i>	1825.
	<i>Dorion Pierre</i>1	<i>Decr.</i>	1825.
	<i>Drolet Pierre</i>4	<i>February</i>	1830.
	<i>Drum William</i>7	<i>July</i>	1831.
	<i>Duval Louis</i>3	<i>March</i>	1836.
	<i>Dorion Isaac</i>3	<i>Aug.</i>	1837.
	<i>Darveau Grégoire</i> ..1	<i>Feb.</i>	1838.

F

<i>Fortier Louis</i>	3	<i>August</i>	1802.
<i>Fauché Charles</i>	6	<i>March</i>	1805.
<i>Fréchette J. B., senr</i> ...	2	<i>Sept.</i>	1812.
<i>Fiset Olivier Bernabé</i>	2	<i>Jany.</i>	1823.
<i>Fiset Louis</i>	5	<i>July</i>	1827.
<i>Fraser An. Lauchlin</i> ..	1	<i>Nov.</i>	1827.
<i>Fréchette J. B. junr</i> .	7	<i>July</i>	1836.
<i>Frenette Frs. Xavier</i>	6	<i>April</i>	1837.
<i>Fournier Pierre</i>	5	<i>Oct.</i>	1837.

G

<i>Grenier J. B.</i>	1	<i>May</i>	1806.
<i>Gingras Pierre, senr</i> .	5	<i>March</i>	1807.
<i>Gowan Hammond</i> ...	3	<i>April</i>	1810.
<i>Giroux Pierre</i>	7	<i>May</i>	1812.
<i>Gauvreau Joseph</i>	2	<i>May</i>	1816.
<i>Gauthier Aug. senr</i> ..	3	<i>July</i>	1817.
<i>Goulet Louis</i>	5	<i>Sept.</i>	1820.
<i>Guirard Jean M.</i> ...	6	<i>Nov.</i>	1823.
<i>Germain David</i>	1	<i>April</i>	1824.
<i>Gingras Fr. Xavier</i> ..	3	<i>July</i>	1828.

	<i>Gravel Michel</i>7	August	1828.
	<i>Gauthier Aug., junr</i>7	June	1832.
2.	<i>Gaudrie André</i>2	August	1832.
5.	<i>Godbout Olivier</i>2	August	1832.
2.	<i>Grenier J. O.</i>2	January	1834.
3.	<i>Grace John</i>1	Sept	1836.
7.	<i>Gaudry Isaïe</i>6	April	1837.
7.	<i>Gingras Elie</i>3	May	1838.
6.	<i>Gingras Hubert</i>4	July	1839.
7.	<i>Gaudry Chs.Hypolite</i>	4 June	1840.
7.	<i>Gingras Pierre, junr</i>	2 July	1840.

H

	<i>Hall William</i>7	Sept.	1791.
	<i>Hoffman Christian</i>4	Fbe.	1801.
	<i>Haddan Robert</i>4	Feb.	1808.
	<i>Haddan Alexander</i> ...1	Decr.	1808.
	<i>Hunt James</i>6	March	1805.
	<i>Hamel Victor</i>7	June	1825.
	<i>Huot Simon Hector</i> ..6	Decr.	1827.
	<i>Hoffman Christian, jr.</i>	4 July	1839.
	<i>Hamel Abraham</i>4	June	1840.

J

Jourdain Charles....2 *March* 1809.

L

Lamond Charles....5 *April* 1797.
Légaré Joseph.....6 *March* 1805.
Langlois Peter.....2 *April* 1807.
Lanfesty Abraham...2 *April* 1807.
Lagueux Ls. A....7 *May* 1807.
Lambly John.....4 *Feb.* 1808.
Lagueux Et. Claude. 3 *March* 1808.
Lachance Barthélemi, 2 *Feb.* 1809.
Lessard Prisque....2 *March* 1809.
Langlais Michel....4 *January* 1810.
Legendre Louis....1 *Feb.* 1810.
Lebelle Joseph.....7 *January* 1819.
Laurencel Jacques...7 *April* 1825.
Larouche George....7 *Sept.* 1826.
Laurencel François...2 *Nov.* 1826.
Lupien J. B. Bazile...7 *June* 1827.
Lamontagne Michel ..5 *Feb.* 1829.

Laporte Joseph....2 Nov. 1837.

809.

M

797.
805.
807.
807.
807.
808.
808.
809.
809.
810.
810.
819.
825.
826.
826.
827.
829.

Monier Charles,.....1 May 1799.
Metivier Etienne.....7 June 1810.
Malouin Rémi.....7 October 1813.
Marmette Joseph....4 August 1814.
Moreau Joseph.....7 January 1819.
Malouin F. X.....5 Feb. 1829.
Mirand Louis.....7 April 1831.
Malouin Pierre.....7 July 1836.
Marret James Woolsey 4 Sept. 1834.
Matte Antoine S....4 Sept. 1834.
Marchildon Sévère...2 Sept. 1841.

N

Nesbitt John James...5 Nov. 1829.

O'Connor C. Roderick...4 July 1839.

P

Podd Thomas.....6 March 1805.
Provost Joseph.....5 Jan. 1811.
Poir Jean Baptiste...4 Jan. 1816.
Pelletier Pierre.....4 July 1816.
Potvin Joseph3 July 1817.
Paradis Frs. Xavier...4 Sept. 1823.
Parant Jos. Dr.....1 Sept. 1825.
Petclerc Joachim.....4 Oct. 1827.
Paré Hubert.....1 Nov. 1827.
Picard J. B. 1 January 1829.
Parant Olivier.....7 May 1829.
Paquet Jean Bte.....2 July 1829.
Pelletier Victor.....6 August 1829.
Pierot dit Frederick J.F.7 July 1831.
Poir Antoine.....2 Sept. 1841.

Q

Quirouet François.....	7 May	1807.
Quirouet Rémi.....	5 June	1817.

R

Roy Pierre.....	6 April	1809.
Réaume François X..	7 Decr.	1827.
Rousseau Benjamin.....	4 July	1839.

S

Stewart Chs. Gray.....	7 Decr.	1796.
Smith Charles.....	6 Feb.	1805.
Southeron John.....	3 April	1805.
Sculthorp James.....	3 Nov.	1836.
Shaffers Joseph.....	4 May	1841.

74
16

28 - 36

Esso - 8222

T

- Thomas dit Bigaouette,*
Jean Baptiste.....1 May 1805.
Turner William.....9 June 1808.
Tourangeau Pierre.....1 April 1816.
Tourangeau Joseph.....1 Jan. 1818.
Tétu Vital7 Feb. 1828.
Trépanier Pierre.....4 Feb. 1830.
Thompson F. Chs. B. 4 Sept. 1834.
Tétu Laurent.....5 Dec. 1839.
Tanguay Honoré.....7 May 1840.

V

- Vézina François.....5 April 1821.*
Vallière Jean Ol.....3 March 1831.
Valois Felix.....6 Aug. 1840.

W

- Wilson Thos. Wm.....7 Febr. 1798.*

Wilkie Daniel..... 3 *March* 1808.
Wilson Thomas Jas....2 *April* 1812.
Wyse Frederick.....7 *March* 1816.
Welling George.....1 *Sept.* 1822.

Y

Young John.....2 *Febr.* 1809.

05.
 08.
 16.
 18.
 28.
 30.
 34.
 39.
 40.

21.
 31.
 40.

98.

Here follows a new rule homologated by the Court of King's Bench, the 20th day of February 1841.

“ ART. 19.—*Any person of good*
 “ *moral character and in good health*
 “ *residing in the Province of Lower-*
 “ *Canada and above the age of twenty*
 “ *one years, may become a Member of*
 “ *the Society after having been balloted*
 “ *and elected by four fifths of the mem-*
 “ *bers present at the following Meeting*
 “ *after he shall have been proposed, on*
 “ *condition that the said person, if aged*
 “ *more than twenty eight years, will*
 “ *pay, with the two guineas entrance,*
 “ *thirty six shillings currency for every*
 “ *and such year exceeding, when the per-*
 “ *son was proposed, the said age of*
 “ *twenty eight ; provided always that*
 “ *any person so elected will not be con-*
 “ *sidered as a free member before his*
 “ *having completed the age of thirtyfour,*
 “ *and no person who shall have been*
 “ *rejected by ballot shall be proposed*
 “ *again more than once. ”*

The above rule has been substituted in the place of the one bearing the same

number in the old rules, and translated from the french original.

REGLE 19e.—“ *Toute personne de
 “ bonnes mœurs jouissant d’une bonne
 “ santé, résidant en la Province du Bas-
 “ Canada et au-dessus de l’âge de vingt-
 “ et-un ans, peut devenir membre de
 “ cette Société après avoir été ballottée
 “ et élue par les quatre cinquièmes des
 “ membres présents, à l’assemblée sui-
 “ vant celle où la personne aura été
 “ proposée, à condition que la dite per-
 “ sonne, si elle est âgée de plus de vingt-
 “ huit ans, paiera avec les deux guinées
 “ d’entrée trente-six chelins courant
 “ pour chacune des années qui excède-
 “ ront, lorsqu’elle aura été présentée, le
 “ dit âge de vingt-huit ans ; pourvu tou-
 “ jours qu’aucune personne ainsi élue ne
 “ pourra être considérée comme mem-
 “ bre franc, qu’après l’âge de trente-
 “ quatre ans, et qu’aucune personne
 “ qui aura été rejetée par ballottage ne
 “ sera proposée de nouveau plus d’une
 “ fois. ”*

La règle ci-dessus a été substituée à

la place de celle portant le même numéro dans les anciennes règles.

RULE 23.—*Every Member who shall have neglected or refused to pay his contribution during the lapse of twelve Calendar months, shall be publicly denounced at the ordinary Meeting of the ensuing month as a delinquent, and if he does not pay his contribution aforesaid, in the course of that month, then he shall be considered as having relinquished the said Society, and at the ordinary meeting of the said Society, which shall be holden on the next ensuing month, after the meeting when such denunciation shall have been made, the President shall declare such member expelled from the said Society.*

REGLE 23.—*Tout Membre qui aura négligé ou refusé de payer sa contribution pendant l'espace de douze mois de Calendrier, sera dénoncé publiquement à l'Assemblée ordinaire du mois*

suivant comme délinquant ; et s'il ne paie pas la contribution susdite dans le cours du dit mois, alors il sera considéré comme ayant abandonné la dite Société, et à l'Assemblée ordinaire de la Société tenue le mois qui suivra immédiatement celle où il aura été ainsi dénoncé, il sera par le Président déclaré expulsé de la dite Société.

Here follows the new form of Certificate homologated by the Court of King's Bench, on the 17th day of April 1834.

APPLICATION FOR RELIEF.

I the undersigned certify that A. B., has been afflicted with (specify the nature of the sickness) from (such time) to (such time) and that during the whole of that time he has been retained at his dwelling, and verily unable to exercise his trade or profession.

This

184 .

C. D. Physician or Surgeon.

*E. F. } Members nearest to the person making
and } application.
G. H. }*

The above Certificate must bear the signature of a Surgeon or Physician as heretofore required, and that of two Members nearest neighbours to the person making application.

Ci-suit la formule de Certificat homologuée par la Cour du Banc du Roi, le dix-septième jour d'Avril 1834 :

APPLICATION POUR SECOURS.

JE soussigné certifie que A. B., a été affligé d'une (telle maladie) depuis (tel temps) jusqu'à (tel temps) et que pendant tout ce temps, il a été retenu chez lui et vraiment incapable d'exercer son métier ou profession

Ce

184

C. D. Médecin ou Chirurgien.

F. F.
et
G. H.

Memebres les plus près de la personne faisant l'application.

Le dit Certificat doit comporter outre la signature d'un Chirurgien ou Médecin, comme il était requis ci-devant, celle de deux Membres les plus voisins de celui qui fait application pour l'allouance.

